



大会

第六十九届会议

正式记录

Distr.: General
16 January 2015
Chinese
Original: English

第二委员会

第 32 次会议简要记录

2014 年 11 月 13 日星期四下午 3 时在纽约总部举行

主席： 卡尔迪先生.....(意大利)

目录

议程项目 19：可持续发展(续)

议程项目 23：消除贫穷和其他发展问题(续)

(c) 妇女参与发展(续)

议程项目 24：发展方面的业务活动(续)

本记录可以更正。更正请在记录文本上作出，由代表团成员一人署名，尽快送交文件管理股股长(srcorrections@un.org)。

更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。

14-64684 X (C)



请回收



下午 3 时 10 分宣布开会。

议程项目 19：可持续发展(A/C.2/69/L.2、A/C.2/69/L.14/Rev.1、A/C.2/69/L.16 和 A/C.2/69/L.38)

关于为哈萨克斯坦塞米巴拉金斯克地区人的康复、生态复原和经济发展开展国际合作与协调的决议草案(A/C.2/69/L.2)

1. 主席请委员会就哈萨克斯坦代表该文件所列提案国提交的决议草案 A/C.2/69/L.2 采取行动。该决议草案不涉及方案预算问题。

2. Bultrikov 先生(哈萨克斯坦)说,波斯尼亚和黑塞哥维那、秘鲁和委内瑞拉玻利瓦尔共和国已加入为提案国,使提案国总数达到 86 个。他请所有其他会员国成为提案国。

3. 主席说,巴拉圭和泰国也已成为提案国。

4. 决议草案 A/C.2/69/L.2 获得通过。

关于创业促进发展的决议草案(A/C.2/69/L.14/Rev.1)

5. 主席请委员会就以色列代表该文件所列提案国提交的决议草案 A/C.2/69/L.14/Rev.1。该决议草案不涉及方案预算问题。

6. Levavi 女士(以色列)说,安提瓜和巴布达、刚果、冰岛、哈萨克斯坦、大韩民国、圣马力诺和瓦努阿图已加入为提案国。

7. 主席说,安哥拉也希望加入提案国行列。与会者要求对决议草案进行记录表决。

8. Laassel 先生(摩洛哥)代表阿拉伯国家集团在表决前解释投票理由。他说,正如联合国贸易和发展会议(贸发会议)编写的关于巴勒斯坦被占领土经济动态的报告(TD/B/61/3)和西亚经济社会委员会(西亚经社会)的报告中所明确记录,以色列的占领继续阻碍巴勒斯坦人民创业,使其无法行使发展权。以色列在巴勒斯坦被占领土上的非法行为还阻碍实现包括消除贫穷和普及初级教育在内的各项千年发展目标。以色列

蓄意攻击巴勒斯坦人的房屋、基础设施以及水和能源设施;试图破坏巴勒斯坦人的通信网络以及农业和工业部门;阻止这些重要领域的国内和国外投资,加剧了已经很高的失业率,特别是妇女和青年的失业率。占领国以色列公然拒绝遵守国际人道主义和人权文书以及联合国各项决议,无资格提交该项决议草案,对于该草案,阿拉伯集团不得不表示反对。

9. 进行了记录表决。

赞成:

阿尔巴尼亚、安道尔、安哥拉、安提瓜和巴布达、阿根廷、亚美尼亚、澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴哈马、巴巴多斯、白俄罗斯、比利时、伯利兹、贝宁、波斯尼亚和黑塞哥维那、博茨瓦纳、巴西、布基那法索、佛得角、柬埔寨、喀麦隆、加拿大、智利、哥伦比亚、刚果、哥斯达黎加、科特迪瓦、克罗地亚、塞浦路斯、捷克共和国、刚果民主共和国、丹麦、多米尼加共和国、萨尔瓦多、厄立特里亚、爱沙尼亚、埃塞俄比亚、斐济、芬兰、法国、加蓬、冈比亚、格鲁吉亚、德国、希腊、格林纳达、危地马拉、几内亚比绍、圭亚那、海地、洪都拉斯、冰岛、印度、爱尔兰、以色列、意大利、牙买加、日本、哈萨克斯坦、肯尼亚、吉尔吉斯斯坦、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马耳他、马绍尔群岛、墨西哥、密克罗尼西亚联邦、摩纳哥、蒙古、黑山、莫桑比克、缅甸、瑙鲁、尼泊尔、荷兰、新西兰、尼日尔、挪威、巴拿马、巴布亚新几内亚、巴拉圭、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、卢旺达、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、萨摩亚、圣马力诺、塞内加尔、塞尔维亚、塞舌尔、塞拉利昂、新加坡、斯洛伐克、斯洛文尼亚、所罗门群岛、西班牙、苏里南、瑞典、瑞士、塔吉克斯坦、泰国、东帝汶、多哥、汤加、多哥、汤加、特立尼达和多巴哥、土库曼斯坦、图瓦卢、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、

坦桑尼亚联合共和国、美利坚合众国、乌拉圭、瓦努阿图、越南、赞比亚。

反对：

阿尔及利亚、巴林、玻利维亚多民族国、文莱达鲁萨兰国、古巴、朝鲜民主主义人民共和国、吉布提、埃及、印度尼西亚、伊拉克、约旦、科威特、黎巴嫩、马来西亚、马尔代夫、毛里塔尼亚、摩洛哥、尼加拉瓜、阿曼、巴基斯坦、卡塔尔、沙特阿拉伯、苏丹、阿拉伯叙利亚共和国、突尼斯、土耳其、阿拉伯联合酋长国、也门。

弃权：

阿富汗、孟加拉国、中国、厄瓜多尔、几内亚、马里、毛里求斯、纳米比亚、南非、斯里兰卡。

10. 决议草案 A/C.2/69/L.14/Rev.1 以 127 票赞成、28 票反对、10 票弃权获得通过。

11. Prosor 先生(以色列)说,国际社会压倒性地支持决议案文,这反映了人们越来越认识到,发挥企业家的作用能够促进可持续发展,为企业家创造机会为每个人带来更多的机会。世界充满了在挑战中看到机会的男女青年,他们在其他人认为不可能的境况中看到机遇。许多人是勇敢的梦想者,尽管面临各种困难,他们仍努力不懈,直至实现梦想,造福整个社区。令人遗憾的是,许多阿拉伯国家对该决议投反对票。它们这样做是对机会和经济繁荣投反对票,是对本国人民投反对票。阿拉伯集团的此种投票是再次企图将以色列非法化。阿拉伯国家宁愿让本国公民遭受困苦也不愿接受打开妨碍进步之锁的钥匙,只要以色列是锁匠中一员。

12. 很少有国家比以色列更了解如何通过创业收获财富,以色列在仅仅 60 年时间里,已将自己从一个贫穷的新国家转变为经济合作与发展组织的繁荣一员和全球创新引领者。以色列创办的人均新企业数超过地球上任何国家,登记的人均专利数为世界第三。世界各地数千万人使用的数以千计的发明,包括滴

灌、闪存和驾驶导航系统均源自以色列。各国要促进稳定,就必须赋予人民权能,各国如希望增强可持续性,就必须调动其社会的每一位成员,尤其是妇女和青年,在这方面,以色列就是生动的证明。

13. 不过,该决议的通过并非意味着所有工作都已完成。相反,各国必须加倍努力,确保每一个人都有机会为所在的社区作出贡献。

关于联合国教育促进可持续发展十年(2005-2014)的后续行动——《教育促进可持续发展全球行动方案》的决议草案(A/C.2/69/L.16 和 A/C.2/69/L.38)

14. 主席请委员会就副主席 Francis 女士(巴哈马)在就决议草案 A/C.2/69/L.16 进行的非正式协商基础上提交的决议草案 A/C.2/69/L.38 采取行动。决议草案 A/C.2/69/L.38 不涉及方案预算问题。

15. 决议草案 A/C.2/69/L.38 获得通过。

16. 决议草案 A/C.2/69/L.16 撤回。

议程项目 23: 消除贫穷和其他发展问题(续)

(c) 妇女参与发展(续)(A/C.2/69/L.23 和 A/C.2/69/L.36)

与《关于妇女在发展中的作用的世界概览》有关的决议草案(A/C.2/69/L.23 和 A/C.2/69/L.36)

17. 主席请委员会就其报告员 Tham 女士(新加坡)在就决议草案 A/C.2/69/L.23 进行的非正式协商基础上提交的决议草案 A/C.2/69/L.36 采取行动。决议草案 A/C.2/69/L.36 不涉及方案预算问题。

18. 决议草案 A/C.2/69/L.36 获得通过。

19. 决议草案 A/C.2/69/L.23 撤回。

议程项目 24: 发展方面的业务活动(续)(A/C.2/69/L.35)

关于建设国家一级发展活动的评价能力的决议草案(A/C.2/69/L.35)

20. 主席请委员会就斐济代表该文件所列提案国提交的决议草案 A/C.2/69/L.35 采取行动。该决议草案不涉及方案预算问题。

21. **Suveinakama 先生**(斐济)说, 决议草案第 3 段应修正为“请秘书长 2016 年根据除其他外会员国和包括联合国评价小组在内的联合国发展系统以及联合检查组提供的信息, 提供在评价能力建设方面的最新进展情况, 供在 2016 年联合国系统发展方面业务活动四年期全面政策审查期间审议。”

22. 澳大利亚、巴西、喀麦隆、克罗地亚、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、德国、希腊、冰岛、伊朗、爱尔兰、意大利、基里巴斯、利比里亚、卢森堡、马耳他、荷兰、挪威、波兰、葡萄牙、斯洛伐克、斯洛文尼亚、所罗门群岛、西班牙、瑞典、瑞士、汤加、土库曼斯坦和大不列颠及北爱尔兰联合王国已加入为提案国, 使提案国的总数达到 45 个。

23. **主席**说, 几内亚、塞尔维亚和乌克兰也已成为经口头订正的该决议草案的提案国。

24. **Biya 先生**(喀麦隆)说, 法文版序言部分第三段中的“sur leur demande”没有准确翻译“upon request”。他提议该段法文版应修正为: “……lorsqu’ elles ont reçoit la demande……”, 以便防止歧义, 确保该段的法文版和英文版一致。

25. 就这样决定。

26. **Morchoive 先生**(法国)说, 法国也希望加入为经口头修订的该决议草案的提案国。

27. 经口头修订的决议草案 A/C.2/69/L.35 获得通过。

下午 3 时 55 分散会。